



(1) **Dodatek č.2 k certifikátu o přezkoušení typu**

(2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0313X

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Zářivkové svítidlo typu VIPET-N-I a VIPET-N-I-EP**

(5) Výrobce: **VYRTYCH a.s.**

(6) Adresa: **Židněves 116, 294 06 Březno, Česká Republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro:

- ověření podle nových norem
- prodloužení platnosti certifikátu
- změna názvu a adresy výrobce

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

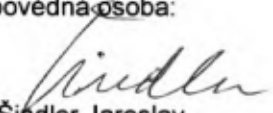
ČSN EN 60079-15:2006; ČSN EN 61241-0:2007; ČSN EN 61241-1:2005

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:

Ex II 3GD Ex nA tD A II T4-T5 T_{max.povrchu} viz. (15)

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **31.07.2013**

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 14.07.2008

Počet stran: 3
Strana: 1/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

Dodatek č. 2
k certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0313X

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

- 1) Svítidla typu VIPET-N-I a VIPET-N-I-EP jsou ověřena dle současně platných norem ČSN EN 60079-15:2006; ČSN EN 61241-0:2007 a ČSN EN 61241-1:2005. Na zařízení nejsou provedeny žádné konstrukční změny oproti schválenému vzoru.
- 2) U výrobce svítidel došlo ke změně názvu a adresy z původního: Ing. L.Vyrtych – Elektrotechnický závod, 294 06 Březno na VYRTYCH a.s., Židněves 116, 294 06 Březno, Česká republika.

Základní technická data:

Jmenovité napětí: 230V/50Hz
Stupeň krytí: IP 66
Teplota okolí Ta: -20°C až +40°C
Světelný zdroj: lineární zářivka G13-81-IEC 1;2 x 18W; 36W nebo 58W

Označení svítidel dle typu, teplotní třídy a max. teploty povrchu					
VIPET – N - I			VIPET – N - I - EP		
1 x 18W	II3GD Ex nA tD A II T5	T89°C	1 x 18W	II3GD Ex nA tD A II T5	T82°C
2 x 18W	II3GD Ex nA tD A II T5	T89°C	2 x 18W	II3GD Ex nA tD A II T5	T82°C
1 x 36W	II3GD Ex nA tD A II T5	T89°C	1 x 36W	II3GD Ex nA tD A II T5	T86°C
2 x 36W	II3GD Ex nA tD A II T5	T89°C	2 x 36W	II3GD Ex nA tD A II T5	T86°C
1 x 58W	II3GD Ex nA tD A II T4	T110°C	1 x 58W	II3GD Ex nA tD A II T5	T92°C
2 x 58W	II3GD Ex nA tD A II T4	T122°C	2 x 58W	II3GD Ex nA tD A II T5	T93°C

(16) Zpráva č. 02/0313-d2 z 26.06.2008

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití:

Svítidlo musí být chráněno proti mechanickému poškození.

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Pokryty normami pod bodem (10) tohoto dodatku k certifikátu.

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 14.07.2008

Strana: 2/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).

FYZIKÁLNĚ TECHNICKÝ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, státní podnik, Pikartská 7, 716 07 Ostrava Radvanice,
tel +420 595 223 111, fax +420 596 232 672, e-mail: ftzu@ftzu.cz, web: www.ftzu.cz



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

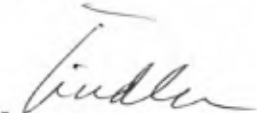
(13) **Pokračování**

(14) **Dodatek č. 2**
k certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0313X

(19) **SEZNAM DOKUMENTACE**

- Technický popis: VIPET-N-I 24.10.2007 4 strany
- Návod pro obsluhu: VIPET-N-I 10/2007
- Návrh štítků 10/2007

Odpovědná osoba:


Ing. Šindler Jaroslav

vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 14.07.2008

Strana: 3/3

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



(1) **Dodatek č.1 k certifikátu o přezkoušení typu**

(2) Zařízení nebo ochranné systémy určené pro použití
v prostředí s nebezpečím výbuchu
podle Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.)

(3) Číslo certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0313

(4) Zařízení nebo ochranný systém: **Zářivkové svítidlo typu VIPET-N-I a VIPET-N-I-EP**

(5) Výrobce: **Ing. L. Vyrtych – Elektrotechnický závod**

(6) Adresa: **294 06 Březno 114, Česká Republika**

(7) Dodatek k certifikátu platí pro: - modifikaci certifikovaného výrobku

(8) Modifikace certifikovaného zařízení (ochranného systému) a jakékoliv jeho schválené varianty jsou specifikována v dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(9) Tento doplněk certifikátu typu platí pouze pro typové přezkoušení koncepce a konstrukce vzorku výrobku podle přílohy 3 (odstavec 6) Směrnice 94/9/EC (NV 23/2003 Sb.). Tato směrnice uvádí další požadavky, které musí splňovat výrobce nebo které musí být splněny před uvedením výrobku na trh nebo do provozu.

(10) Bezpečnost modifikovaných částí byla ověřena podle norem:

ČSN EN 50021:2000

ČSN EN 50281-1-1:1999

(11) Označení zařízení konstruovaného podle tohoto doplňku musí obsahovat tyto symboly:



II 3GD T122°C; T93°C EEx nA II T4;T5

(12) Platnost certifikátu s tímto doplňkem je do: **30.11.2007**

Odpovědná osoba:

Ing. Jaroslav Šindler
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26.05.2005

Počet stran: 1/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14)

**Dodatek č. 1
k certifikátu o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0313**

(15) Popis zařízení nebo ochranného systému:

U zářivkového svítidla typu VIPET-N-I došlo k rozšíření použití komponentů nainstalovaných ve svítidle. Jedná se o elektronický předřadník typu HELVAR EL 2x58W HF 220-240; kondenzátory ELECTRONICON typu E01 (bez tepelné pojistky) nebo E05 (s tepelnou pojistkou); připojovací svorkovnice tří-pólová typu SLK 3/3 OF E(ST)ENL1 nebo pěti-pólová typu SLK 3/5 OF E(ST)ENL1L2L3 a pomocná dvou-pólová typu SLK 3/2 OF NL1. U svítidla jsou pro přívodní připojovací kabel použity kabelové vývodky (resp. záslepky) typu M20 výrobce.

(16) Zpráva č. 02/0313-d1 z 11.05.2005

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: --

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Jsou pokryty normami viz. (10) tohoto dodatku.

(19) SEZNAM DOKUMENTACE

➤ Výkres č.	2340-0-06-5	z 04.11.2001	Rev. 04.02.05
	2480-0-06-5	z 04.11.2001	Rev. 04.02.05
	2800-0-06-5	z 04.11.2001	Rev. 04.02.05
	2140-0-06-5	z 04.11.2001	Rev. 04.02.05
	2440-0-06-5	z 04.11.2001	Rev. 04.02.05
	2240-0-06-5	z 08.11.2001	Rev. 04.02.05
➤ Technický popis č.		z 04.02.05	
➤ Certifikát EZÚ č.	1040345	z 23.03.04	

Odpovědná osoba:

Ing. Jaroslav Šindler
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 26.05.2005

Počet stran: 2/2

Vydání tohoto dodatku k certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento dodatek k certifikátu může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice



Certifikát o přezkoušení typu

(1)

(2)

Zařízení určené pro použití v prostředí
s nebezpečím výbuchu podle
Směrnice 94/9/EC (NV 176/1997 Sb.)

(3) Číslo certifikátu o přezkoušení typu:

FTZÚ 02 ATEX 0313

(4) Zařízení:

Zářivkové svítidlo typu VIPET-N-I- a VIPET-N-I-EP

(5) Výrobce:

Ing. L. Vyrtych – Elektrotechnický závod

(6) Adresa:

294 06 Březno 114, Česká republika

(7) Toto zařízení nebo ochranný systém a jakákoliv jeho schválená varianta je specifikována v tomto certifikátu a dokumentaci jejíž seznam je uveden dále.

(8) Fyzikálně technický zkušební ústav potvrzuje, že u výše uvedeného zařízení nebo ochranného systému bylo ověřeno splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost vztahujících se k návrhu a konstrukci zařízení kategorie 3, určeného pro použití v prostředí s nebezpečím výbuchu, které jsou uvedeny v příloze II směrnice evropského Společenství č. 94/9/EC.

Výsledky ověřování a zkoušek jsou uvedeny v důvěrné zprávě č.:

02/0313 z 28. listopadu 2002

(9) Splnění základních požadavků na ochranu zdraví a bezpečnost je zajištěno ověřením shody s:

EN 50021:2000

(10) Pokud je za číslem certifikátu uveden symbol „X“, jsou v pokračování tohoto certifikátu uvedeny zvláštní podmínky pro bezpečné použití výrobku.

(11) Tento certifikát o přezkoušení typu platí pouze pro konstrukci, ověřování a zkoušky uvedeného zařízení nebo ochranného systému podle směrnice 94/9/EC.

Pro výrobu a dodávání tohoto zařízení nebo ochranného systému platí další požadavky této směrnice. Těchto požadavků se tento certifikát netýká.

(12) Označení zařízení nebo ochranného systému musí obsahovat:



II 3GD T122°C;T93°C; EEx nA II T4; T5

Tento certifikát o přezkoušení typu platí do: **30.11.2007**

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 29.11.2002

Počet stran: 1/4

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



**Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice**

(13)

Pokračování

(14)

Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0313

(15) Popis zařízení:

Zářivkové svítidlo typu VIPET sestává ze dvou částí tvořících závěr v krytí IP 66. Vlastní těleso svítidla s předlisovanými otvory pro ucpávkové kabelové vývodky typu Pg 13,5 a světelně činný kryt jsou vylisovány z polykarbonátu a jsou vzájemně utěsněny přes vypěněné polyuretanové těsnění, které je uloženo v drážce vlastního tělesa. Jejich vzájemné zajištění je provedeno pomocí spon z nerezavějícího materiálu. Uvnitř svítidla je umístěn reflektor z lakovaného plechu, na kterém jsou nainstalovány objímky zářivek typu G13, připojovací třípólová a pomocná dvoupólová svorkovnice WAGO pro max. průřez vodiče 2,5 mm², indukční nebo elektronické předřadníky TRIDONIC a OSRAM. K indukčním předřadníkům jsou přiřazeny odpovídající kondenzátory DNA a elektronické startéry typu EFS600 resp. EFS120.

(16) Zpráva č. : 02/0313

(17) Zvláštní podmínky pro bezpečné použití: -

(18) Základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost:

Obsaženy ve výše uvedené normě.

Odpovědná osoba:

Ing. Šindler Jaroslav
vedoucí certifikačního orgánu



Datum vydání: 29.11.2002

Počet stran: 2/4

Vydání tohoto certifikátu je podmíněno plněním všeobecných podmínek FTZÚ.
Tento certifikát může být rozmnožován pouze vcelku a bez jakýchkoliv změn (včetně dalších stran).



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) **Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0313**

(19)

SEZNAM DOKUMENTACE

- Výkres č. 2050-0-09-0 31.12.1998
2080-5-50-1 09.11.2001
- Certifikát EZÚ č. 201 00007 06.03.2001
- Certifikát EZÚ č. 100 2221 05.12.2000
- Technické podmínky (2 listy)
- Protokol o zkoušce č. VI 40/2002 09.08.2002
- Protokol o zkoušce č. VI 28/2002 23.07.2002
- Technický popis (4 listy) 19.07.2002

Základní technická data:

Jmenovité napětí Un =230 V; 50 Hz;
Krytí IP 66

Typ svítidla	Indukční předřadníky		Kondenzátor		Teplotní třída/ max. t povrchu
	Staré značení	Nové značení	Staré značení	Nové značení	
VIPET-N-I 2 x 58 W	2 x EC 65 B140*		APN 0120012 12,0 µF	LCP 0120012 12,0 µF	T4/121,5°C
VIPET-N-I 1 x 58 W	1 x EC 65 B140*		APN 0080012 8,0 µF	LCP 0080012 8,0 µF	T4/109,5°C
VIPET-N-I 2 x 36 W	2 x EC 40 B90	2 x EC 036 B501K	APN 0080012 8,0 µF	LCP 0080012 8,0 µF	T5/89;°C
VIPET-N-I 1 x 36 W	1 x EC 40 B90	1 x EC 036 B501K	APN 0040012 4,0 µF	LCP 0040012 4,0 µF	T5/89°C
VIPET-N-I 2 X 18 W	1 x EC 40 B90	1 x EC 036 B501K	APN 0040012 4,0 µF	LCP 0040012 4,0 µF	T5/88,8°C
VIPET-N-I 1 X 18 W	1 x EC 20 B90	1 x EC 018 B501K	APN 0040012 4,0 µF	LCP 0040012 4,0 µF	T5/89°C

strana 3/4



Fyzikálně technický zkušební ústav
Ostrava-Radvanice

(13)

Pokračování

(14) **Certifikát o přezkoušení typu č. FTZÚ 02 ATEX 0313**

(19)

SEZNAM DOKUMENTACE

<i>Typ svítidla</i>	<i>Elektronický předřadník 220-240 V; 50-60 Hz</i>	<i>Teplotní třída/ max. t povrchu</i>
VIPET-N-I 2 x 58 W	QTS 2 x 55 – 58 W	T5/92,5°C
VIPET-N-I 1 x 58 W	PC 58 E011	T5/91,6°C
VIPET-N-I 2 x 36 W	PC 2 x 36 E011	T5/85,2°C
VIPET-N-I 1 x 36 W	PC 36 E011	T5/85,2°C
VIPET-N-I 2 x 18 W	PC 2 x 18 E011	T5/81,5°C
VIPET-N-I 1 x 18 W	PC 18 E011	T5/81,5°C